

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS

Gilles Dupuis et Dominique Garand 5

FILIATIONS PARALLÈLES : LANGUE ET HISTOIRE

LE ROMAN HISTORIQUE, LE SUJET ET LA COMMUNAUTÉ DE SENS

Dominique Garand 13

À L'AUBE DE LA MODERNITÉ : « PROGRÈS » ET TRANSFORMATIONS SOCIALES DANS LES LITTÉRATURES ITALIENNE ET QUÉBÉCOISE DE LA FIN DU XIX^e ET DU DÉBUT DU XX^e SIÈCLES

Marie-Ève Laurin 29

CHRONIQUES DU PLATEAU-MONT-ROYAL ET CRONACHE *DI POVERI AMANTI* : ROMANS ENCYCLOPÉDIQUES DE MICHEL TREMBLAY ET DE VASCO PRATOLINI

Eva-Marie Kröller 47

LA CAMERA DA LETTO D'ATTILIO BERTOLUCCI ET *LIGNES AÉRIENNES* DE PIERRE NEPVEU : VERS UNE NOUVELLE FORME D'ÉPOPÉE ?

Nicoletta Dolce 65

SARDITÀ ET QUÉBÉCITÉ : LE PLURILINGUISME CHEZ SERGIO ATZENI ET FRANCINE NOËL

Gerardo Acerenza 77

SICILIEN, QUÉBÉCOIS... OU COMMENT DEVIENT-ON CE QU'ON EST

Gilles Dupuis 89

ESPACES IDENTITAIRES :
CLÔTURE ET OUVERTURE

VIVRE DANS DES ÎLES DYSTOPIQUES : JACQUES POULIN, ALBERTO MORAVIA ET GIOVANNI PAPINI Carla Fratta	111
INTÉRIEURS DE FEMMES : DES CHAMBRES D'ANNE HÉBERT, À L'HÔTEL DE PAOLA CAPRIOLO Elena Benelli	123
ÉCLATS DE VIOLENCE. ENJEUX DE LA RELATION MÈRE-FILS CHEZ FRANÇOISE LORANGER ET FAUSTA GARAVINI Chantal Ringuet	137
DEUX IDENTITÉS EN MOUVEMENT : CESARE PAVESE ET GASTON MIRON Sergio Zoppi	159
AUX ABORDS DE LA SHOAH : EFFACEMENT ET DISPERSION CHEZ NATALIA GINZBURG ET RÉGINE ROBIN Gabriella Lodi	173
« IMMIGRATO » OU « NÈGRE DRAGUEUR » : VIVRE ET ÉCRIRE L'IMMIGRATION AU QUÉBEC ET EN ITALIE À LA FIN DU XX ^e SIÈCLE Christine Wesselhoeft	185

POÉTIQUES D'AUTEURS :
INFLUENCES ET CONFLUENCES

MARIE-CLAIRE BLAIS, LECTRICE DE <i>LA DIVINA COMMEDIA</i> Anne de Vaucher Gravili	203
LE TRAIT D'UNE PASSION : LE BAROQUE À L'ŒUVRE CHEZ HUBERT AQUIN ET CARLO EMILIO GADDA Olivier Renault	217
<i>AGONIE</i> : UNE APPROPRIATION D'UN POÈME DE GIUSEPPE UNGARETTI Robert Melançon	229

TABLE DES MATIÈRES

FAIRE SIMPLE, ÊTRE SÉRIEUX : ÉTHOS COMPARÉ DES MONOLOGUES DE MARC FAVREAU ET DE DARIO FO Sébastien Ruffo	241
L'EFFET PIRANDELLIEN CHEZ FRANÇOISE LORANGER ET RENÉ GINGRAS Anna Paola Mossetto	255
BIBLIOGRAPHIE	271
LES COLLABORATEURS	289